

QUÝ VỊ CẦN TRỢ GIÚP TRANG TRẢ CÁC CHI PHÍ PHÁT SINH DO ĐẠI DỊCH?

Đăng ký Hỗ trợ Phục hồi của Quận Harris!

Quận Harris sẽ cung cấp 30 triệu USD tiền hỗ trợ để giúp người dân phục hồi từ khó khăn tài chính do đại dịch COVID-19 gây ra. Các hộ gia đình được chọn và chấp thuận sẽ nhận được khoản thanh toán một lần là 1.500 USD để hỗ trợ chi trả các chi phí khẩn cấp. Khoản hỗ trợ này có thể được sử dụng để chi trả các chi phí khẩn cấp như chăm sóc sức khỏe, thuê nhà hoặc thế chấp nhà, tiện ích, thực phẩm, internet, đi lại, chi chăm sóc trẻ em và các chi phí quá hạn khác.



ĐIỀU KIỆN

- ▶ Các hộ gia đình phải ở tại Quận Harris.
- ▶ Người nộp đơn phải từ 18 tuổi trở lên hoặc là trẻ vị thành niên không chịu quyền giám hộ.
- ▶ Các hộ gia đình phải chứng minh được khó khăn kinh tế phát sinh do đại dịch COVID-19.
- ▶ Hộ gia đình phải có ít nhất một thành viên đã đăng ký tham gia chương trình hỗ trợ công, hoặc tổng thu nhập hộ gia đình bằng hoặc thấp hơn 60% Thu nhập Gia đình Trung bình của Khu vực HUD.
- ▶ Mỗi hộ gia đình sẽ nhận được một khoản thanh toán. Nếu một nhà ở gồm nhiều hộ gia đình, thì mỗi hộ gia đình đều có thể nộp hồ sơ.
- ▶ Theo yêu cầu của hướng dẫn liên bang, ít nhất một thành viên trưởng thành trong hộ gia đình phải là công dân Hoa Kỳ, thường trú nhân hợp pháp, người tị nạn hoặc người không phải công dân khác.



QUY TRÌNH

- ▶ Từ ngày 28 tháng 7 đến ngày 11 tháng 8, các hộ gia đình đủ điều kiện tại Quận Harris đều có thể nộp đơn trực tuyến.
- ▶ Những người nộp đơn sẽ được chọn ngẫu nhiên bằng phương pháp thống kê đảm bảo tính công bằng.
- ▶ Tổ chức từ thiện Công giáo Catholic Charities sẽ nhận hồ sơ, sau đó xem xét tất cả các đơn đăng ký để xét duyệt, làm việc với những người nộp đơn để có được tài liệu thích hợp trong thời gian ngắn, sau đó xử lý các khoản thanh toán cho những người được phê duyệt trước ngày 30 tháng 12.

**Nộp đơn từ 28 tháng
7 đến 11 tháng 8 tại
HarrisCountyRelief.org
832-345-6289**

Tổ chức từ thiện Công giáo Catholic Charities thuộc Tổng giáo phận Galveston-Houston là tổ chức phi lợi nhuận, thuộc mạng lưới United Way phục vụ mọi người thuộc mọi tín ngưỡng và nguồn gốc. Tổ chức từ thiện Công giáo Catholic Charities chịu trách nhiệm xem xét đơn đăng ký, xác minh tính đủ điều kiện và xử lý thanh toán.



HARRIS COUNTY RECOVERY ASSISTANCE

Administered by Catholic Charities of the Archdiocese of Galveston-Houston